

եւ Գերմանիայ¹, որ Սկանդէ կոչի, յորում Գուգք [6բ] լեալ են, եւ այլ ազգք բազումք: 14 Եւ քան զայս կղզիս այլ նաւագնացութիւն ոչ կա[յ], եւ ոչ հասեալ է մարդոց[յ] ուրեք, եւ վասն այնորիկ կոչի Անծանալթ ծով:

15 Եւ ծովք են երեք մեծք, զորովք երկիր շուրջ է:

16 Առաջին³ Հնդկացն, որ ասի Կարմիր ծով, որոյ⁴ երկայնութիւն մասունք հարիւր երեք տասան⁵, յորոյ ծոցոց[յ] ելանէ Պարսա[յ] եւ Արաբաց[ւոց]⁶, եւ ծովքն որպէս⁷ թէ ի հիւսիսի յարեւմտից կոչս, Պարսայն սակաւ ինչ իբրեւ զաղիւսակ, եւ Արաբաց[ւոցն]⁸ ազխոց[յոց]⁹ նման: 17 Եւ սահմանեալ [ի]¹⁰ հարաւոյ անբնակ եւ անծանալթ երկրաւ, իսկ յարեւելից՝ Սիւլնէաց[ւոց]¹¹ աշխարհաւ, եւ ի հիւսիսոց[յ] Հնդկաւք, եւ Կրման եւ Պարսկական եւ Արաբաց[ւոց]¹² աշխարհաւք, իսկ յարեւմտից կողմանէ՝ Եգիպտաց[ւոց]¹³ եւ Եթովպաց[ւոց]¹⁴ աշխարհաւք, որք են ի Լիբիոց[յ] բաժնի:

1 V Գերմանեա, S Գերմանեայ փխ Գերմանիա[յ] (վեր.՝ ըստ այլոց, տե՛ս նախ. Գ.18-20 եւն)

2 V-ում Ե-ն գլխատառով եւ կարմրով է, որ պարբերութեան նշան է. այստեղ Երեմեանը վերականգնում է եմթավերնագիր՝ «Եմադագս ծովուց»

3 V-ի ձախ լուսանցքում պատուոյ նշանների մէջ նա է գրուած, որը տուեալ դէպքում համարում ենք լոկ ձեւաորոնմ եւ պարբերութեան նշան

4 Վորով փխ որոյ (վեր. Սուքր., հմմտ. ծով – որով)

5 V 𐌺𐌳𐌺

6 VS Արաբացոց փխ Արաբաց[ւոց] (վեր.՝ ըստ յաջորդների, տե՛ս նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

7 S ծովքն փխ եւ ծովքն որպէս (V)

8 VS Արաբացոցն փխ Արաբաց[ւոցն] (վեր.՝ ըստ յաջորդների, տե՛ս նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

9 Վազխոյ փխ ազխոյ (վեր. Սուքրեանի, որը ծառայագրել է՝ «Այսինքն ի ձեւ դոմոյ վայրի»)

10 V չիթ ի (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ բազմաթիւ այլոց)

11 V Սիւնէացոց, S Սիւնէացոց փխ Սիւլնէաց[ւոց] (վեր.՝ ըստ Բ.30, Գ.54, Ե.324 եւ Ե.298, 306, 336)

12 V Արաբացոց փխ Արաբացոց (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ այլոց, տե՛ս նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

13 V Եգիպտացոց փխ Եգիպտացոց (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ այլոց, տե՛ս նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

14 V Եթովպացոց փխ Եթովպացոց (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ այլոց, տե՛ս նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

18 Երկրորդ¹⁵ ծով՝ Յունացն, որ ծնանի յՈվկիանոսէ, ի վեցերորդ մասին երկայնութեան եւ երեսուն եւ վեց¹⁶ մասին լայնութեան, զոր տեղի Սեփտ[է]¹⁷ կոչեն, որ է Եւթնեկ, զի եւթն¹⁸ մղոն ունի լայնութիւն տեղ[ւոյն]¹⁹, յորում ըստ մտիցն՝ Գադիրոն²⁰ կղզի [յ]Ովկիանոս²¹ է: 19 Բայց առաւել լայնացեալ ի հիւսիսի եւ ի հարաւ՝ ձգի մինչեւ յԱսորիս մասունս երեսուն²². եւ սահմանեալ է յար[7ա]եւելից կողմանէ Ասոր[ւոց]²³ եւ Փիւնիկ[եց]ոց²⁴ աշխարհաւք, իսկ յարեւելից հարեւելից²⁵ Հրէաստանիւ մինչեւ յԵգիպտոս, իսկ յարեւելից հիւսիսոց[յ] Կիլիկիոց[ւոց]²⁶ եւ Սաւրիոց[ւոց], եւ Պամփիլիոց[ւոց]²⁷ եւ Լիկիոց[ւոց]²⁸ եւ Կառիա եւ Միւսիա եւ Ելիսպոնտոս եւ Բիւթանիա՝ մինչեւ ցՔաղկեդոն, յորմէ ծոցոց[յ] ելանէ Պոնտոսի ծովն. եւ ձգի մինչեւ յԵգիպտաց[ւոց]²⁹ աշխարհն, մասունս[յ] ութեւտասն³⁰: 20 Իսկ ի հիւսիսոց[յ] կողմանէ եւ-

15 V-ի Ե-ն գլխատառով, կարմրով ու կրկնակէտից յետոյ է (պարբերութեան նշան), իսկ ձախ լուսանցքում պատուոյ նշաններով է ձեւաորոնմ

16 V 𐌺𐌳

17 VS Սեփտ փխ Սեփտ[է] (վեր.՝ ըստ մախորդի, տե՛ս նախ. Ա.32)

18 V 𐌺, S եօթն փխ եւթն (վեր.՝ ըստ մախորդների, տե՛ս նախ. Ա.8, Բ.10, 16, 18)

19 Վտեղոյն փխ տեղույն (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ յաջորդների, տե՛ս, օր.՝ նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

20 Վ Գաւիրոն, S Գաւիրոն փխ Գադիրոն (վեր.՝ ըստ յաջորդի, տե՛ս նախ. Դ.2)

21 Վ Ովկիանոս փխ Ովկիանոս (վեր. Սուքրեանի)

22 V 𐌺

23 Վ Ասորոց փխ Ասորոց (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ յաջորդների, տե՛ս նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

24 Վ Փիւնիկոց փխ Փիւնիկեցոց (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ յաջորդների, տե՛ս նախ. Բ.30, Ե.56, 194)

25 Վ յարեւել, S հարաւու փխ հարեւել (վեր.)

26 Վ Կիլիկո փխ Կիլիկիոց (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ յաջորդի, տե՛ս, նախ. Ե.190)

27 Վ Պամփիլա, S Պամփիլայ փխ Պամփիլիլա (վեր.՝ ըստ յաջորդների, օր.՝ նախ. Ե.33, 56. մախորդող եւ-ը շարահիւստէն ընկալելի է՝ «Աւել»)

28 Վ Լիկիա, S Լիկիա փխ Լիկիա (վեր., գուցէ եւ, կարելի էր վերականգնել Լիկիա (հմմտ. V-ի և/եւ = իւ), սակայն տե՛ս նախ. Բ.5, Ե.18, 21)

29 Վ յԵգիպտացոց փխ յԵգիպտացոց (վեր. Սուքրեանի՝ ըստ այլոց, տե՛ս նախ. Բ.30, Գ.54, Ե.324)

30 Վ մասունս 𐌺𐌳 փխ մասունս ութեւտասն (վեր. Սուքրեանի)